



BIBLIOTHÈQUE
DE L'ALLIANCE
ISRAËLITE UNIVERSELLE



Les infos de la Bibliothèque de l'Alliance

N° 28 - 25 mars 2021

כל ישראל חברים

AIU

ALLIANCE
ISRAËLITE UNIVERSELLE

Accueil partiel



à la bibliothèque de l'Alliance

Compte tenu des directives gouvernementales, la bibliothèque de l'Alliance est partiellement fermée au public, dans le strict respect des contraintes sanitaires.

Toutefois, pour répondre au mieux aux attentes de nos lecteurs, nous nous efforcerons de trouver avec vous les meilleures solutions pour vous donner accès aux documents dont vous avez besoin. Cela se fera le plus souvent sous forme numérique, mais la formule de « cueillette », comme disent nos amis québécois, reste envisageable. Vous pourrez ainsi venir prendre livraison des documents commandés à l'entrée du bâtiment du 6 bis rue Michel-Ange.

La consultation de documents dans la salle de lecture reste possible en cas de nécessité urgente.

Dans tous les cas, quelle que soit votre demande, n'hésitez pas à nous la soumettre au moins 48 heures à l'avance en nous écrivant à consultation@aiu.org

Tous les détails à découvrir [ici](#).

Pour choisir vos documents, utilisez le [catalogue collectif du Réseau RACHEL](#).

- *Le judaïsme libéral*
- *Les Droits de l'Homme*
- *Recettes et tables du Séder*
- *Pessa'h pour les jeunes*
- *"Les Juifs d'Ailleurs", présentation du livre d'Edith Bruder par zoom*

La bibliothèque numérique de l'Alliance israélite universelle



Les élèves rabbins visitent la bibliothèque

Le 8 mars, un groupe d'étudiants de l'Ecole rabbinique de Paris, emmenés par Pauline Bèbe, ont pris connaissance avec la bibliothèque de l'AIU.

Une nouvelle formation rabbinique à Paris, c'est suffisamment rare pour être signalé. A l'initiative des courants libéraux, dans la droite ligne du World Union for Progressive Judaism, la première promotion de l'Ecole rabbinique de Paris a entamé son cycle de six années de formation, qui implique une activité universitaire, liturgique et pastorale. Comme le dit la *Rosh Yeshiva*, la rabbine Pauline Bèbe :

« L'École Rabbinique de Paris s'inscrit dans une tradition de vie et d'innovation, d'interprétation infinie de l'écriture. Elle souhaite former pour la communauté juive française des bergers et des maîtres qui auront l'humilité de leur ignorance mêlée à la fierté de leur savoir, des rabbins qui chercheront et étudieront sans cesse à la lumière des anciens et des nouveaux sages, des rabbins à l'écoute de leur communauté les guidant parfois, les suivant d'autres fois, des rabbins au service du judaïsme et des fidèles, partageant les tristesses et dispensant la joie, cherchant toujours à s'améliorer et à grandir au service de leur mission. »



Les élèves ont pu découvrir les multiples ressources de la bibliothèque de l'Alliance, et se sont promis de revenir travailler dans la salle de lecture. Ils ont été initiés au maniement de la recherche par le réseau Rachel et dans la bibliothèque numérique. Un partenariat a été conclu qui propose aux élèves rabbins de bénéficier des services de la bibliothèque

qui leur seront offerts par l'Ecole rabbinique de Paris.

Déjà partenaire du Séminaire israélite de France au sein du Réseau Rachel, la bibliothèque de l'AIU confirme ainsi son rôle pivot pour l'éducation juive tant religieuse que profane.

- Découvrez une [brochure sur une conférence du judaïsme libéral](#) à Londres, en 1926.

Pour tout renseignement sur l'Ecole rabbinique de Paris :

Sabine Curiel (01 55 28 83 84, sabine@ecolerabbiniquedeparis.org)



Le choix des bibliothécaires

Nous attirons votre attention sur des livres récemment acquis qui nous ont particulièrement intéressés.

Jewish internationalism and human rights after the Holocaust by Nathan A Kurz, Cambridge University Press, 2021

[L'internationalisme juif et les droits de l'homme après la Shoah].

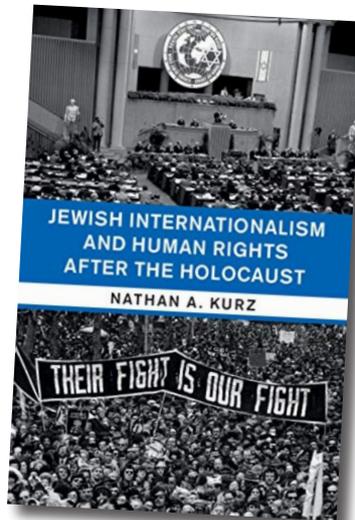


Dans ce livre, Nathan A. Kurz examine la transformation de l'internationalisme juif après la création de l'Etat d'Israël au lendemain de la Shoah. Les activistes

juifs découvrent alors qu'ils ne peuvent

plus promouvoir les mêmes normes et les mêmes lois car elles pourraient s'appliquer à l'Etat hébreu. Auparavant, et pendant plus d'un siècle, les avocats et les activistes juifs ont innové. Il s'agissait de transformer le droit international afin de défendre les Juifs contre les mauvaises pratiques de certains

Etats-nations. Ce livre analyse, sous différents angles, les origines de l'internationalisme juif depuis le 19^e siècle, riche en réseaux, en actions sociales et philanthropiques, institutionnelles et individuelles. L'Alliance israélite universelle est donnée en exemple pour les actions militantes de ses fondateurs en rapport avec l'Affaire de Damas. Ce livre décrit avec précisions différents événements historiques où le leadership juif a joué un rôle important. Une attention particulière est portée à René Cassin, l'architecte majeur de la Déclaration des Droits de l'Homme qui présida l'Alliance israélite après la Seconde Guerre mondiale. Dans ses opérations diplomatiques, on constate l'alternance entre son rôle d'homme d'Etat français et sa place de leader dans le monde juif. L'auteur rappelle les paroles de René Cassin lors d'un meeting annuel de l'AIU en 1958, disant que la mémoire de millions des morts juifs était la cause immédiate de l'élaboration de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme. Mais selon l'auteur, l'apparition des Droits humains dans la politique internationale ne résulte pas de la Shoah comme beaucoup avaient tendance à le penser.



Nathan A. Kurz poursuit en décrivant le rôle influent que l'Alliance avait en Afrique du Nord par son action éducative soutenue par la présence impériale du gouvernement français quand la question du départ des juifs du Maroc et de la Tunisie vint à l'ordre de jour. L'auteur nous démontre comment dans le contexte de la période post coloniale et de la Guerre Froide, les activistes juifs instrumentalisent les Droits de l'Homme. Ce n'est pas dans le sens du changement légal et des droits civiques en faveur des populations juives minoritaires (en Union soviétique et en Afrique du Nord) mais pour faciliter leur émigration vers des pays plus rassurants et surtout vers Israël. Ensuite, Nathan A. Kurz argumente que la séparation entre quelques militants juifs internationaux et les Droits de l'Homme était inévitable. Depuis les relations entre l'internationalisme juif et les militants des Droits de l'Homme se sont détériorées et il constate ce divorce.

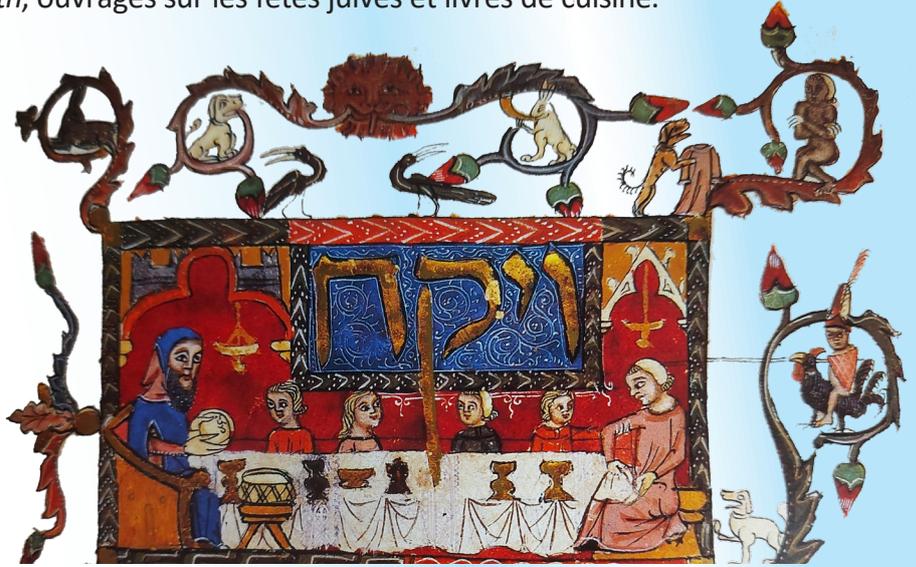
- Découvrez deux enregistrements audios sur la question des Droits de l'Homme :
 - [Droits de l'homme et judaïsme](#), de Yeshaya Dalsace,
 - [Droits de l'homme et diplomatie](#), de François Zimeray.

René Cassin à la 12^e session de la Commission des Droits de l'Homme des Nations Unie. New-York, Mars 1956.



Photo : Leo Rosenthal (New York).

.. tirées de nos collections de *Haggadoth*, ouvrages sur les fêtes juives et livres de cuisine.



Tiré de la Haggadah de Barcelone, MS add. 14761, fol. 20v.
"Vayikah" : "et il prit" (Le chef de famille prit la matsah),
in La Haggadah enluminée, éd. Calmann-Lévy.



Tiré de Symboles du Judaïsme,
de M.A. Ouaknin, photos de Laziz
Hamani, éd. Assouline.

Fondant au chocolat, Europe de l'Est

- Faire fondre le chocolat avec la margarine.
- Dans un saladier, mélanger les œufs entiers avec le sucre, bien mélanger et ajouter des amandes.
- Mettre dans un moule et enfourner pendant 30 mn à four moyen.
- Vérifier la cuisson car c'est un gâteau qui ne doit pas être trop cuit à l'intérieur pour rester moelleux et fondant.

6 œufs,
250 g de sucre,
70 g de poudre d'amande,
250 g de margarine,
250 g de chocolat.

Recette tirée de Trésors de la Table
Juive, de M. Yana, éd. Edisud.



Plat du Séder, Hongrie, 1935, tiré de
Le voyage de Betsalel, L'Art en fête - Pessa'h,
de M. Fingher et F. Soulam, ill. T. Hochstadter.

Tiré de la Haggadah Ashkénaze BL MS add. 14762, fol. 6r., "Le Seder de la Pâque", in La Haggadah enluminée, éd. Calmann-Lévy.



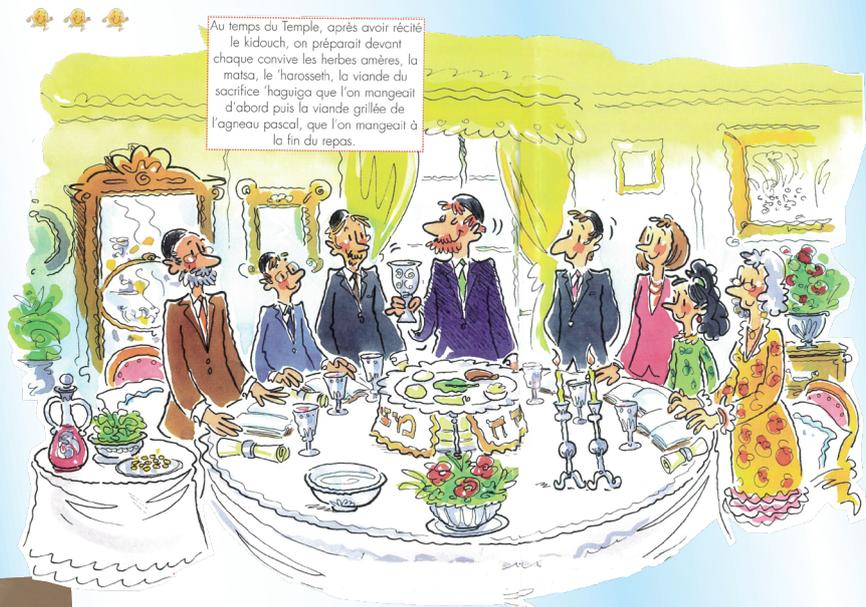
3 tasses de noix en poudre
4 cuillers à soupe de chocolat en poudre ou râpé,
4 cuillers à soupe de sucre,
Cognac, ouzo ou rhum, environ 2 cuillers à soupe,
Sucre cristallisé pour la couverture.

Recette tirée de Cuisine des Juifs de Grèce, de N. Stavroulakis, éd. L'Asiathèque.

Karydogloyko - pour 20 bouchées environ, Volos, Athènes

- Dans un grand saladier, mélangez ensemble tous les ingrédients avec suffisamment de cognac (d'ouzo ou de rhum) pour obtenir une pâte épaisse.
- Renversez-la sur une plaque de marbre ou de verre, pétrissez-la à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien homogène.
- Prenez-en de petits morceaux que vous roulez en boulettes entre les paumes.
- Roulez-les dans du sucre cristallisé.
- Laissez reposer pendant 24 h au moins, pour que les bouchées deviennent moelleuses.
- Conservez-les dans une boîte à l'abri de l'air.

Tiré de L'année en fête : Myriam et Moché fêtent Pessa'h, de T. Landmann, ill. de Bod'z.



Tarfifa, Tunisie

- Eplucher et découper le potiron en morceau,
- Dans un faitout, faire revenir à l'huile la viande en morceaux, avec les oignons émincés et l'ail haché.
- Après 15 mn de cuisson, ajouter le chou coupé en morceaux, le sel, le poivre, le potiron et laisser cuire à petit feu pendant 2 h et demi (sans ajouter d'eau), à couvert.
- Surveiller la cuisson. Déguster chaud.

2 kg de potiron (courge rouge),
700 g de bœuf,
4 gousses d'ail,
2 oignons,
1 petit chou vert,
1/2 cuillère de coriandre,
Sel, poivre, huile.

Recette tirée de Trésors de la Table Juive, de M. Yana, éd. Edisud.

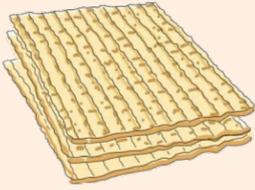


Tiré de Passover Haggadah graphic novel, de J.B. Gorfinkel et E. Zadok, éd. Koren.

Pour nos jeunes lecteurs

Très belle fête de Pessa'h
à toutes et à tous !

Pour célébrer Pessa'h



Je suis la petite *Matsa* qui se faufile partout je vais vous vous raconter mon histoire, très liée à la fête de Pessa'h, qui célèbre la sortie d'Egypte des Hébreux libérés de l'esclavage. D. est passé par-dessus les maisons des Hébreux et les a épargnés lors de la 10^e plaie : c'est le sens du mot Pessa'h.

La fête approche à grands pas...

En fait, moi la petite *Matsa*, je connais bien ce moment de l'année où toute la maisonnée s'affaire pour débarrasser la maison de toute trace de levain appelé 'hamèts en hébreu comme les miettes de pain, les gâteaux qui traînent à demi-croqués sous le lit ou dans les chambres...

Ainsi ce levain qu'on nettoie partout, on le compare aux mauvaises habitudes qu'on essaye de remplacer au profit de ce pain plat qui symbolise le renouveau, Pessa'h a bien lieu au printemps.

Ensuite pour la veille de la fête qui dure 8 jours, le soir du *Séder* on prépare un plateau avec différents aliments qu'on n'a pas l'habitude de consommer ensemble et sur lesquels on récitera des bénédictions : l'os grillé, l'œuf dur, la laitue, le mélange de fruits secs figes, dattes et pommes râpées, appelé '*harosset*, le céleri et le raifort, l'eau salée.



Le chiffre quatre est à l'honneur ce soir-là avec quatre enfants de caractère différent chacun : l'un sage, le second méchant, le troisième simple et le quatrième qui ne sait même pas poser de question. Mais on boit aussi quatre coupes de vin en lien avec quatre étapes de la délivrance des Hébreux.

Teste maintenant tes connaissances !

1. Quels sont les intrus qui se sont glissés dans le plateau du *Séder* ?

L'omelette, l'œuf, l'os, le céleri, la laitue, la figue, la pomme écrasée, l'eau salée, la carotte, le soja.

2. Que signifie le mot Pessa'h ?

- Tourner autour du pot,
- Sauter à pieds joints,
- Passer par-dessus les maisons.



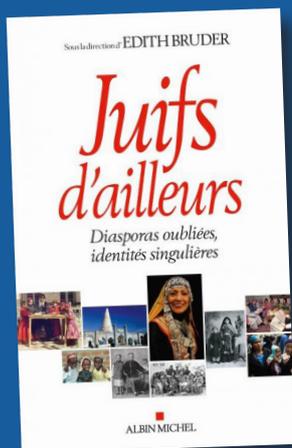
Nos brochures numérisées de Pessa'h

- La *Haggadah de Pessa'h*, bilingue français-hébreu, de l'Alliance israélite universelle,
- *Pessa'h*, du grand-rabbin Albert Guigui.



Solution :
1. L'omelette, la carotte, le soja
2. Passer par-dessus les maisons

La Société des études juives
en partenariat avec la bibliothèque de l'Alliance israélite universelle
vous invite à découvrir le livre



Juifs d'Ailleurs Diasporas oubliées, identités singulières

d'Edith Bruder

Mardi 30 mars 2021 - 19h-20h (en visio-conférence)

présenté par **Daniel Friedmann**, chercheur au CNRS, spécialiste des Juifs d'Ethiopie

Pour participer à la présentation, merci de vous [inscrire](#).



Notre prochaine lettre d'informations paraîtra le 13 avril 2021

Vos trouvailles !

N'hésitez pas à nous signaler ce qui vous a intéressé, ému, questionné dans vos recherches sur la bibliothèque numérique de l'AIU. Nous pourrions publier vos propres articles décrivant votre réaction devant un document.

Envoyez vos liens et vos commentaires à

biblio@aiu.org



Vos questions

La bibliothèque reste à votre disposition pour vous aider dans vos recherches dans nos livres et nos archives.

Posez-nous toutes vos questions
en nous écrivant à

consultation@aiu.org

La bibliothèque de l'Alliance israélite universelle
bénéficie du soutien de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, de la Mairie de Paris,
de la Rothschild Foundation Hanadiv Europe, de la Fondation Nahmias, de la famille Carvallo, de la famille Beilis.

[Lien pour vous désabonner](#)

Retrouvez [les Infos de la Bibliothèque](#) déjà parues !